

7320

ANSALDO S.P.A.
SUCURSAL ECUADOR
ESTADOS FINANCIEROS

Años terminados al 31 de diciembre del 2004 y 2003
con Opinión de los Auditores Externos Independientes

ANSALDO S.P.A. SUCURSAL ECUADOR

ESTADOS FINANCIEROS

AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003

INDICE

Informe de los Auditores Externos Independientes

Estados Financieros Auditados

Balances Generales

Estados de Resultados

Estados de Evolución del Patrimonio

Estados de Flujos de Efectivo

Notas a los Estados Financieros

Signos utilizados

US\$ Dólares de los Estados Unidos de América

NEC No. 17 Norma Ecuatoriana de Contabilidad No. 17 - "Conversión de Estados
Financieros para Efectos de Aplicar el Esquema de Dolarización".

MOORE STEPHENS D'BRAG
AUDITORES

Av. Amazonas 477 y Roca, Of.720
Fax: +(593 2) 2551 811
2503 839
2221 719
P.O.Box: 17- 03- 1437
Quito

Av. Francisco de Orellana s/n,
Edif. World Trade Center, Torre B, Of. 1106
PBX: +(593 4) 263 0031, Fax: M+(593 4) 263 0556
Guayaquil

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores Accionistas de:

ANSALDO ENERGIA S.P.A. SUCURSAL ECUADOR

Hemos auditado los balances generales de **ANSALDO ENERGIA S.P.A. SUCURSAL ECUADOR** al 31 de diciembre del 2004 y 2003, y los correspondientes estados de resultados, estados de evolución del patrimonio y los flujos de efectivo, por los períodos terminados a esas fechas. Estos estados son responsabilidad de la Gerencia de la Sucursal. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre los mismos en base a nuestra auditoría.

Realizamos nuestra revisión de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Estas normas requieren que una auditoría sea planificada y realizada para obtener una certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la Gerencia, así como la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría proporciona una base razonable para expresar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente; en todos los aspectos importantes, la situación financiera de **ANSALDO ENERGIA S.P.A. SUCURSAL ECUADOR** al 31 de Diciembre del 2004 y 2003, los resultados de sus operaciones, evolución del patrimonio y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

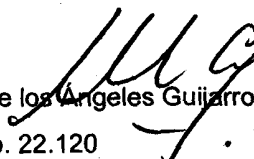
Al 31 de diciembre del 2004 las pérdidas de la Sucursal alcanzan a US \$ 4.308.451, las mismas que superan el 50% de su capital asignado, situación que podría originar una cancelación del permiso de operación por parte de los organismos de control. Los estados financieros no incluyen ajuste alguno que pueda resultar del desenlace de esta incertidumbre.

A la fecha de emisión de este informe la sucursal no está realizando operación alguna.

Nuestra opinión sobre el cumplimiento de obligaciones tributarias por parte de **ANSALDO ENERGIA S.P.A. SUCURSAL ECUADOR** al 31 de Diciembre del 2004, requerida por disposiciones legales, se emitirá por separado.

Abril, 7 del 2005

Quito, Ecuador


María de los Angeles Guizarro
CPA No. 22.120


Moore Stephens D'Brag Auditores C.A. Ltda.
RNAE No.322

ANSALDO ENERGIA S.P.A. SUCURSAL ECUADOR
BALANCES GENERALES
AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003
(EXPRESADOS EN DOLARES DE LOS E.U.A)

	<u>Notas</u>	<u>2004</u>	<u>2003</u>
<u>ACTIVO</u>			
Activo corriente			
Caja - bancos		3	33
Total activo corriente		3	33
Otros activos			
Activos diferidos		517	517
TOTAL ACTIVO		520	550
<u>PASIVO</u>			
Pasivo corriente			
Proveedores		(366)	15.545
Impuestos			126
Total pasivo corriente		(366)	15.671
Compañías relacionadas	4	24.466	(4.821)
Total pasivo corriente		24.466	(4.821)
Largo plazo			
Transferencias de fondos Casa Matriz	5	41.547	40.422
Compañías relacionadas	4	3.083.916	3.083.916
TOTAL PASIVOS		3.149.563	3.135.188
<u>PATRIMONIO</u>		(3.149.044)	(3.134.638)
TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO		520	550

Las notas son parte integrante de los estados financieros

ANSALDO ENERGIA S.P.A. SUCURSAL ECUADOR**ESTADOS DE RESULTADOS****POR LOS PERIODOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003****(EXPRESADOS EN DOLARES DE LOS E.U.A)**

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
INGRESOS		
Ingresos no operacionales	-	911
TOTAL INGRESOS	<u>-</u>	<u>911</u>
COSTOS		
Financieros	132	128
TOTAL COSTOS		
GASTOS		
Personal	624	99
Servicios básicos	846	1.152
Suministros de oficina	19	35
De vehículos		223
Prestación de servicios	12.736	
Impuestos	49	112
TOTAL GASTOS	<u>14.405</u>	<u>1.749</u>
PERDIDA NETA	<u>(14.405)</u>	<u>(838)</u>

Las notas son parte integrante de los estados financieros

ANSALDO ENERGIA S.P.A. SUCURSAL ECUADOR

ESTADOS DE EVOLUCION DEL PATRIMONIO
POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003
(EXPRESADOS EN DOLARES DE LOS E.U.A.)

	Capital asignado	Capital Adicional Reserva por revalorización del patrimonio	Reexpresión monetaria	Resultados acumulados	Pérdida neta	Total
Saldos al 31 de diciembre del 2002	2.000	(9.966)	1.167.374	(4.290.894)	(2.315)	(3.133.801)
Transferencia a resultados acumulados				(2.315)	2.315	
Pérdida neta					(838)	(838)
Saldos al 31 de diciembre del 2003	2.000	(9.966)	1.167.374	(4.293.209)	(838)	(3.134.638)
Transferencia a resultados acumulados				(838)	838	
Pérdida neta					(14.405)	(14.405)
Saldos al 31 de diciembre del 2004	2.000	(9.966)	1.167.374	(4.294.046)	(14.405)	(3.149.044)

Las notas son parte integrante de los estados financieros

ANSALDO ENERGIA S.P.A SUCURSAL ECUADOR

ESTADOS DE FLUJOS DEL EFECTIVO

POR LOS PERÍODOS COMPRENDIDOS ENTRE EL 1 DE ENERO HASTA EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003
EXPRESADOS EN DÓLARES DE E.U.A.

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
FLUJOS DE EFECTIVO EN ACTIVIDADES DE OPERACIÓN		
Efectivo utilizado en proveedores	(29.643)	(2.410)
Efectivo utilizado en empleados	(624)	
Efectivo (utilizado en) provisto por otros	(175)	110.983
Efectivo neto (utilizado en) provisto por actividades de operación	<u>(30.442)</u>	<u>108.574</u>
FLUJOS DE EFECTIVO EN ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO		
Efectivo provisto por (utilizado en) compañías relacionadas	29.287	(82.044)
Efectivo provisto por (utilizado en) transferencia de fondos Casa Matriz	1.125	(26.502)
Efectivo neto provisto por (utilizado en) actividades de financiamiento	<u>30.412</u>	<u>(108.546)</u>
(AUMENTO) DISMINUCION NETA DEL EFECTIVO	(30)	28
EFFECTIVO AL INICIO DE LOS AÑOS	33	5
EFFECTIVO AL FINAL DE LOS AÑOS	<u>3</u>	<u>33</u>

Las notas son parte integrante de los estados financieros

ANSALDO ENERGIA S.P.A SUCURSAL ECUADOR

CONCILIACION ENTRE LA PERDIDA NETA Y EL FLUJO DE OPERACION

POR LOS PERÍODOS COMPRENDIDOS ENTRE EL 1 DE ENERO HASTA EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003
EXPRESADOS EN DÓLARES DE E.U.A.

	2004	2003
Pérdida neta	<u>(14.405)</u>	<u>(838)</u>
Cambios netos en el Capital de Trabajo		
Aumento de cuentas por cobrar varias		(545)
Aumento de impuestos anticipados		(4)
Disminución cuentas por cobrar Casa Matriz		23.168
Aumento de proveedores	(15.911)	(773)
Aumento de impuestos	(126)	
Disminución de compañías relacionadas CHDP DOE		87.566
Efectivo neto (utilizado en) provisto por actividades de operación	<u>(30.442)</u>	<u>108.574</u>

Las notas son parte integrante de los estados financieros

ANSALDO ENERGIA S.P.A.
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
POR LOS PERIODOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003
EXPRESADAS EN DOLARES DE E.U.A.

1. IDENTIFICACION DE LA COMPAÑIA

ANSALDO ENERGIA S.P.A., es una sucursal de Ansaldo S.P.A. de Italia, constituida y existente bajo las leyes de la República de Italia con domicilio principal en la ciudad de Milán.

El 4 de agosto de 1978 según resolución No. 7487, la sucursal GRUPPO INDUSTRIE ELETTRICO MECCANICHE PER IMPIANTI ALL ESTERO – GIE S.P.A. fue inscrita y autorizada por la Superintendencia de Compañías para su funcionamiento en el Ecuador, con un capital asignado de U\$. 2.000 y con fecha 16 de mayo de 1990 se cambió su denominación a **ANSALDO S.P.A.**

2. OPERACIONES

La sociedad tiene el objeto de disciplinar, coordinar y favorecer la exportación de la producción de firmas, accionistas y de otras sociedades consorciadas, ejecutando el proyecto, la oferta, el suministro y el montaje al extranjero de equipos electromecánicos completo para Centrales hidroeléctricas y termoeléctricas, estas últimas aún si son alimentadas con combustible nuclear, de sub-estaciones eléctricas de estaciones de bombeo y otros equipos.

3. POLITICAS CONTABLES

Las políticas contables son los principios, bases, convenciones, reglas y prácticas específicas adoptadas por la gerencia de una empresa en la preparación y presentación de los estados financieros.

a. Preparación de los estados financieros

Los estados financieros individuales han sido preparados con base en las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) y están basados en el costo histórico, modificado en lo que respecta a los saldos originados hasta el 31 de marzo del 2000 (fecha en la cual los registros contables fueron convertidos a dólares estadounidenses) mediante las pautas de ajuste y conversión contenidas en la NEC 17.

A menos que se indique lo contrario, todas las cifras presentadas en las notas están expresadas en dólares estadounidenses.

ANSALDO ENERGIA S.P.A.
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

La preparación de estados financieros de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad involucra la elaboración de estimaciones contables que inciden en la valuación de determinados pasivos contingentes. Debido a la subjetividad inherente en este proceso contable, los resultados reales pueden diferir de los montos estimados por la Administración.

b. Consistencia de Presentación

La presentación y clasificación de las partidas en los estados financieros se mantienen de un período al siguiente.

c. Período de Tiempo

La contabilidad financiera provee información acerca de las actividades económicas de la empresa por períodos específicos, normalmente los períodos de tiempo de un ejercicio y otro son iguales es decir de un mes calendario, con la finalidad de poder establecer comparaciones y realizar análisis sobre los objetivos de producción, para una adecuada toma de decisiones.

d. Participación a Trabajadores

De conformidad con disposiciones legales, la Sucursal pagaría a sus trabajadores una participación del 15% sobre las utilidades del ejercicio antes de impuestos.

e. Impuesto a la renta

De acuerdo con la Ley de Régimen Tributario Interno, la utilidad impositiva de la Sucursal, estaría gravada a la tasa del 25%.

4. COMPAÑÍAS RELACIONADAS

Al 31 de diciembre del 2004 y 2003, el saldo de las cuentas por pagar a compañías relacionadas está compuesto por:

DETALLE	2004	2003
CORTO PLAZO		
C.H.D.P DOE	24.466	(4.821)
LARGO PLAZO		
Ansaldo Energía S.P.A. Casa Matriz	3.083.916	3.083.916

ANSALDO ENERGIA S.P.A.
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

5. TRANSFERENCIA DE FONDOS CASA MATRIZ

Al 31 de diciembre del 2004 y 2003, los valores pendientes de pago por transferencia de fondos a Casa Matriz ascienden a U\$. 41.547 y U\$. 40.422 respectivamente.

6. IMPUESTO A LA RENTA

a) Pérdidas fiscales amortizables

Al 31 de diciembre del 2004 y 2003, la Sucursal mantiene pérdidas fiscales amortizables para ejercicios futuros. Dichas pérdidas pondrán deducirse en los cinco años siguientes al que se originaron, sin que exceda del 25% de la gravable de cada año.

b) Contingencias

La Sucursal no ha sido revisada por las autoridades tributarias, por lo tanto está abiertas para revisión los ejercicios 2001 al 2004.

7. EVENTOS SUBSECUENTES

Entre el 31 de diciembre del 2004 y la fecha de preparación de nuestro informe abril 7 del 2005, no se han producido eventos que en la opinión de la Gerencia de la Sucursal pudieran tener un efecto importante sobre los estados financieros.

MOORE STEPHENS D'BRAG
AUDITORES

Av. Amazonas 477 y Roca, Of. 701
Fax: +(593 2) 2551 811
2503 839
2221 719
P.O.Box: 17- 03- 1437
E-mail: dbrag@uio.satnet.net
Quito

Av. Francisco de Orellana s/n,
Edif. World Trade Center, Torre B, Of. 1106
PBX: +(593 4) 263 0031, Fax: M+(593 4) 263 0556
Guayaquil

Quito, 29 de Abril de 2005

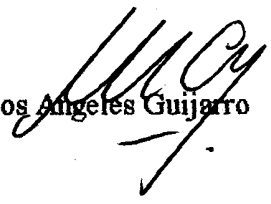
Señores
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS
Presente.-

De nuestra consideración:

De acuerdo a las disposiciones legales le hago llegar a Ustedes, el informe de Auditoría de **ANSALDO S.P.A. SUCURSAL ECUADOR** expediente No.73261978 del período terminado al 31 de Diciembre del 2004.

Sin otro particular por el momento, nos suscribimos.

Atentamente,
MOORE STEPHENS D' BRAG AUDITORES CIA. LTDA.


María de los Angeles Guijarro

Adj: lo indicado.

Q.
Agresar y archivar
en el Dto.

25.06.21

Pérdidas de Capital